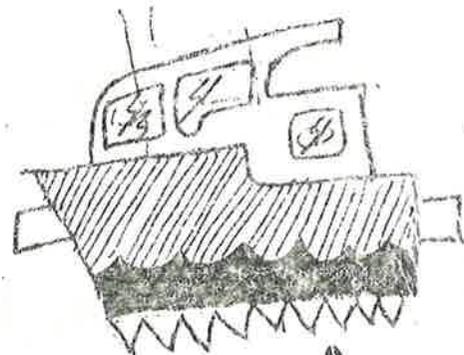
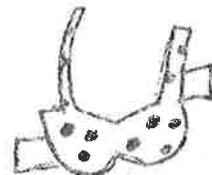
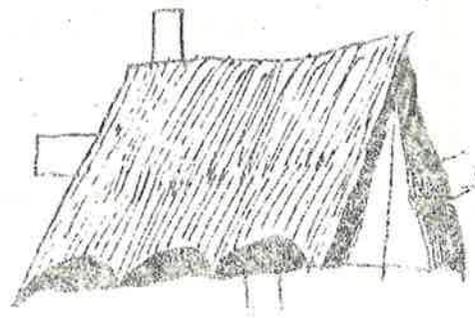
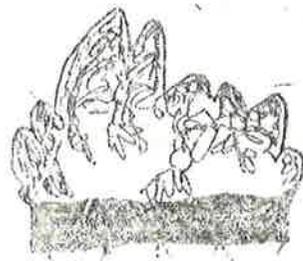
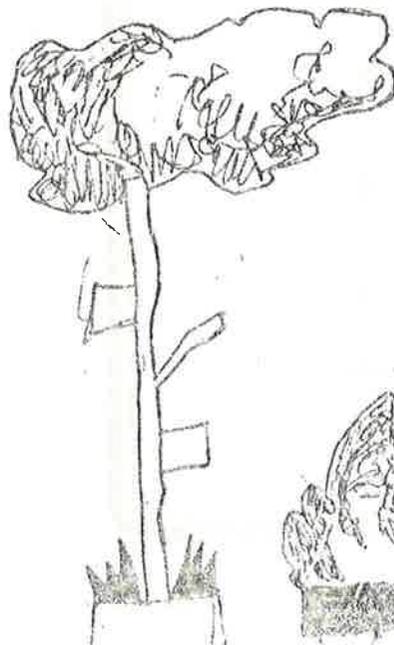


Recorte y
pegue sus
vacaciones



Auzokoak

- JUN. 1985





Indice

• editoriala	3
• si necesitas ayuda	5
• verano, vacaciones...	6
• taller ocupacional	9
• polideportivo	11
• entrevista con el proyecto hombre	14
• me entero de... cannabis	18
• altzako informazioa	20
• poesia	22

ESTA REVISTA QUIERE SER LA EXPRESION DE LO QUE TENEMOS EN ALTZA, E INFORMAR SOBRE ELLO.

POSIBLEMENTE QUERRAS HACER ALGO PERO NO SABES, NI COMO NI QUE.

PIENSA!!



zer nahi duzu egin?

- AEROMODELISMOA
- AJEDREZ
- ESKALADA
- DANTZA
- FOOTING
-

¿PERO COMO HACER ESTO?

CONTACTA!! nola egin dezaket? elkar zaitetz!

CONTACTA A TRAVES DE TU REVISTA "AUZOKOAK" CON TODO AQUEL QUE TENGA TUS MISMAS INQUIETUDES PARA COLABORAR EN ESTA SECCION DIRIGETE AL BUZON QUE TENEMOS EN: Los boscos 13 bajo. O ACUDIENDO A LAS REUNIONES DE:



Al dinero

V

I
Afirmando con sí rotundo
que lo que manda en el mundo
es el dinero.
Pues la gente lo persigue
para ver si lo consigue
por entero.

Y si evades capitales
crecerán todos los males
por su daño.
Aumentará presto el paro
y todo será más caro
que antaño.

II

A pesar de ser fatal
mas sólo por ser metal
es necesario.
Pues si por cualquier causa escasea
se busca por donde sea
por precario.

VI
Y si no tienes dinero
te entrará vil desespero
angustioso.
Currarás como un enano
para que venga a tu mano
por hermoso.

III

Lo piden en todas partes
sea sábado, jueves o martes
te lo digo.
Y lo quieren al contado
Y lo tienen por amado
los mendigos.

VII
Y si cobras una herencia
y aumentan tus pertenencias
buena vida.
Pues harás vida de noche
y tendrás chalet y un coche
y querida.

IV

Aunque lo consideramos vil
y de lo más bajo y ruin
es tangible.
Mas sin embargo lo amamos
y siempre nos aferramos
si es posible.

VIII
De lo expuesto se deduce
y con esto ya concluyo:
sea mío, tuyo o suyo
a dinero se reduce.

BIZIKALIDADEA
HOBEAGOTZEKO
ALTERNATIBA

ALTERNATIVA
PARA UNA
MEJOR
CALIDAD DE
VIDA

EDITORIAL honen bidez,
gure auzoan aktibidade
sail baten falta

nabarmenaz ohartaraztea nahi
genuke, bai haurrentzat baita
gazte eta helduentzat ere, zeinek
egin nahi dugun edozein
aktibidade egiteko Donostiako
erdigunera joatea behartzen
gaituena.

Gizakia ez da lanerako soilik
sortu, baizik eta zenbait asti ordu
lantzeko ere. Eta asti ordu horiek
pertsona askorentzat, lan eza
deal eta, eguneko ordu guztiak
bilakatu dira.

Auzo honetzat zera eskatu
nahi dugu:

— LIBURUTEGI bat. Non,
bai adin guztientzako
irakurgaiak eta bai edozein
gairen azterketarako kontsulta
libururik ere aurki ahal izan.

— ZINEMA EDO
ANTZERKI ARETO BAT. Non
astean behin film bat eta noiz
behinka antzerki lan bat ikusi
genitzakeen.

— MUSIKATEGI bat. Non
musika tresna ezberdinak
ikasteko aukera izan, eta edozein

EN esta editorial queremos
hacer constar la falta
explícita de una serie de
actividades tanto para niños,
como para jóvenes y mayores que
hace que ante la necesidad de
realizar cualquier afición
tengamos que acercarnos al
Centro de Donostia.

El hombre no ha nacido
solamente para trabajar sino que
también para cultivar una serie de
horas de ocio. Y esas horas de ocio,
para muchas personas, ante la
falta de trabajo, se han convertido
en todas las horas del día.

Pedimos para este barrio:

— Una BIBLIOTECA.

Donde poder encontrar tanto
libros de lectura para todas las
edades como libros de consulta
para el estudio de cualquier
materia.

— Una SALA DE CINE O
DE TEATRO. Donde por lo
menos pudiéramos ver una
película por semana y de vez en
cuando una obra de teatro.

— Un CONSERVATORIO.
Donde poder aprender a tocar los
diferentes instrumentos y donde

taldek bere musika ensaiatzeko
teku eduki dezan.

— ERAKUSKETA ETA
HITZALDI ARETO bat.

— POLIKIROLDEGI bat.
Badirudi martxan ari dela.

— ARTE TAILER BAT. Non
buztina, argazkigintza, zura,
loragintza e.a. lqndu ahal izan.

— TAILER OKUPAZIONAL
baz Zeregin gabeko gazteentzat.

—
Udaletxeari zaingo
esperimental bat eskeintzeaz
aparte besterik bururatu ez zaien
balantzan, aurreko guzti hori eta
gehiago orekatzen lagunduko
luke.

Hauexek dira ba gure iritziak,
zeureak eskeini lezazkiguzu gure
buzoira bidaliz. ✱

*poder ensayar su música
cualquier grupo de personas
interesadas.*

— Una SALA DE
EXPOSICIONES Y
CONFERENCIAS.

— EL POLIDEPORTIVO. El
cual parece que ya está en camino.

— Un TALLER DE ARTES.
Donde pudiéramos trabajar el
barro, la fotografía, la madera,
aprender jardinería...

— Un TALLER
OCUPACIONAL. Para jóvenes
desocupados.

—
*Todo esto y más ayudaría a
equilibrar esa balanza, en la cual
al Ayuntamiento solamente se le
ha ocurrido ofrecernos una cierta
vigilancia experimental.*

*De todas formas estas son
nuestras opiniones, ofrécnos la
tuya enviándonosla a nuestro
buzón. ✱*



ALTZAKO INFORMAZIOA

Sekzio honetan, Atzari izaten dugun mobiden informazioa eman nahi da. Oraingoan, informazioa jasotzeko oso gaizki ibili gara. Guk uste dugua, atal hau aurrera ateratzeko, zuek, mobidetan ibiltzen zaretenok, gurek prestatzerakoa, ekintza horien informazioa bidali behar diguzuela. Horretarako gure buzoia erabili: Askagintza-Altza; Lec Boscós, 13-behea.

Altzako Aste Kulturala

Aurtengo Korrikari ongi etorri emateko, Altzan Euskaraz Taldeak, Aste kulturala, eratu du, maiatzaren 25etik 31era. Egun hauetan zehar ekintza ugari burutu dira. Rock jaialdi batekin hasiz, afari baten bidez bukatu zen Aipatzekoa da, Haurren eguna, umeen aldetik izan zuen harrorenengatik. Sebastopoleko Titiriteroekin, oso ondo pasa genuen.

Ondorio bezala, horrelako ekintzak maizago egin behar ditugu. Ea animatzen garen!

El Grupo de mujeres Herri-Berri

El Grupo de mujeres del barrio ha realizado unas actividades durante el curso que han resultado muy positivas.

Han durado desde septiembre hasta mayo y han tenido:

- Charlas de un Abogado
- Cursos de Punto
- Cursos de Psicología
- Cursos de Gimnasia

Esta última termina el mes de Junio.

¡OS ESPERAMOS EN SEPTIEMBRE!

SI NECESITAS AYUDA:

¡ LLAMANOS !

- ASKAGINTZA
c/ Soroa, 7 - 1º dcha.
Teléfono.....29.20.51
- D. E. B. ... (Asociación afectados Iroga)
Teléfono.....45.58.60
- EL PATRIARCA
Caserío de Aia-Orio
Teléfono.....45.67.20
- AGLPAE Módulo
c/ San Cristobal. (Egia)
Teléfono.....28.93.11
- SALUD MENTAL
c/ José Arana, 7
Teléfono.....27.61.99
Villa Eros, Pº Hériz
Teléfono.....21.70.11
- ALCOHOLICOS ANONIMOS
Teléfono.....27.90.45 (Ricardo)
- PROYECTO HOMBRE
Ulla-enea, c/José Ortegoso, s/n (Ategorrieta)
Teléfono.....27.39.00

VERANO, VACACIONES, y...

Bajo este título, queremos señalar las diversas opciones que tenemos ante el verano. Unas opciones son ya bastante viejas entre nosotros, y las otras son de reciente aparición. Unas son para los que tienen pensado moverse y otras para los que se tienen que quedar en casa. Veamos:

Para los que se quedan en casa tenemos la multitud de fiestas que se realizan durante todo el verano en Altza y alrededores. De las que se realizan en Altza, faltan por celebrarse las de Herrera, Oleta, Altza y Larratxo. Aquí os vamos a señalar algo de lo que harán en Oleta y Altza, y que normalmente ya conoceréis.

En Oleta a destacar el sábado 22 y el lunes 24 de junio. El sábado realizan una sardinada popular a las 8 de la tarde, y el lunes 24 de junio cine en la calle a las 10 de la noche.

Por otra parte en Altza, hay que mencionar el día 2 de julio Sta. Isabel. En este día, y como todos los años el programa suele ser el siguiente: «Idi probak», mañana y tarde, y bertsolari entre otras cosas. Suele haber buen ambiente.



Además de andar de fiesta en fiesta, también podemos hacer deporte. Este año la Diputación en colaboración con los ayuntamientos ha organizado actividades deportivas. En lo que respecta a Altza, debemos de ver la oferta que han realizado para el municipio de Donostia. La oferta es bastante majilla, y además nos acerca a una serie de deportes no muy conocidos por nosotros; veamos: vela, tenis, piraguismo, natación, navegación costera, voleibol, crucero y montaña.

UN POCO DE HISTORIA

Se usaba hace 4.000 años en China para uso medicinal. Los hindúes la utilizaban en sus ritos religiosos. En Siberia, en los siglos V al II a. de C., cuando se moría un familiar hacían una hoguera con semillas de cannabis dentro de la tienda. Pero donde se ha dado la mayor difusión ha sido en el mundo árabe —donde el alcohol está prohibido— y que en árabe recibe el nombre de hashis (hierba), nombre que proviene de la leyenda que cuenta Marco Polo, sobre unos guerreros muy crueles que hubo durante las cruzadas y, que les llamaba «hashashi» (comedoras de hierba) pues tomaban preparados de cannabis después de las batallas.

El fenómeno de la cannabis en nuestra cultura es moderno, pues su difusión se ha producido principalmente a partir de la década de los 60 como símbolo de contestación y contracultura, si bien ya ha dejado de tener este significado, para pasar a ser una más que facilita una evasión placentera.

HISTORIA PIXKA BAT

Txinan orain dela 4.000 urte medikuntzarako erabiltzen zen. Hindioarrek beraien erritu erlijiosotan erabiltzen zuten. Siberia aldean, K. a. V eta II. bitarteko mendetan, familiako nerbait hitzen zenean kannabiseko haziakin sutzar bat egiten zuten dena larrarean. Baina hedadura handiena gertatu don lekua, arabiarren artean izan da, non alkoala debekatua egon dan betidanik, eta arabieraz hashis (boarra) izenarekin ezagutzen dena. Izen hau Marco Polok kortatzen digun ipuin batetik datokigu. Ipuin honetan kontatzen digu nola gortzaden garaietan gerlari oso krudal batzuk baziren, "hashashi" deitutakoak, (hau da bolar-jaleak), guda ondoren kannabisaren prestakerak hartzen baitzituzten.

Kannabisaren fenomeno gura kulturen berria da, bere hedadura 60 hamarekadaren ondoren gertatu baita, erantzunbide eta kontrakulturaren ikurra izanez, nahiz eta gaur egun esanahi hau arabar galdurik dagoen, ihesbide aldeginkor bat ezretzen duen droga bat gehiago izatera pasatzeko.

Me entero de...

CANNABIS



¿QUE ES?

El Cannabis es una planta que puede crecer en todos los climas, pero parece que las crecidas en climas cálidos serían más activas, pues producirían menos fibras textiles y más resinas. Puede ser fumada, comida, o bebida, y además si tenemos en cuenta que está muy extendida, comprenderemos que haya más de 350 nombres de la planta y sus preparaciones.

Marihuana sería la preparación a base de hojas. **Hachis** lo que contiene principalmente la resina.

Las propiedades psicoactivas vienen provocadas por el THC (tetraidocannabinol). La cantidad de THC viene dada por dónde y cómo ha crecido la planta, cómo se hace la preparación, y de cómo se ha hecho la conservación.

ZER DA?

Cannabisa edozein aldegirotan hazi daitekeen landarea da, baina dirudienez, aldegi beroetan hazitakoak aktiboagoak lirateke, ehun-zuntzak gutxiago eta erretxin gehiago ekoiztuko bailuke. Erreaz, martxukatuz edo edanez posible da kontsumitzea, eta gainera munduan oso zahaldurik dagoela kontutan hartzen baugu, landareak eta honen prestatuerak 350 izan baino gehiago edukitzea konprenituko dugu.

Marihuana hostoz prestatutakoa litzateke. Hachis batez ere erretxinaz osatutakoa.

Propietate psikoaktiboak, THC-ren (tetraidocannabinol) eraginez gertatzen dira. THC-ren kantitatea, landarea non eta nola hazitu den, prestatuera nola egiten den, eta kontserbazio lanak egin diren arabera da.

Estas actividades, se realizarán en forma de cursillos y van dirigidas a toda la población dividida en tres niveles: niños, jóvenes y adultos. Los que queráis más información dirigiros a las oficinas del Ayuntamiento.

Para los que queráis moveros hay más cosas: Para los más jóvenes diversas colonias y campamentos en Bizkaia, Araba, Gipuzkoa y Nafarroa. Estos campamentos van dirigidos a los que tenéis de 8 a 17 años y se realizan en tres turnos. Comienzan el 1 de julio y terminan el 15 de agosto. Para más información Calle Andía 13. Delegación de Cultura. Precio: 8.500 ptas.

También el Ayuntamiento de Donostia organizó una Colonia Abierta de Verano en la escuela pública Esnatu (Miramón). Esta colonia tiene la particularidad que los cuatro turnos de que consta están divididos según el modelo de enseñanza en el que se encuentran los niños. Hay 2 tandas del modelo B, 1 del A y otra del D. Las tandas comienzan el 1 de julio y terminan el 30 de agosto. Precio: 1.500 ptas.

Para los jóvenes existe un tipo de oferta, bastante nueva por estos lugares: los campos de trabajo. El campo de trabajo está basado en la convivencia de un grupo de jóvenes, con objeto de prestar su trabajo de una forma desinteresada y no lucrativa durante un tiempo limitado, al servicio de una tarea social. Por

ejemplo en los campos de trabajo que organiza el Gobierno Vasco hay 3 campos de reconstrucción (Santurtzi, Salinas de Léniz e Isla de Zuaza), 1 de arqueología (Zaldibar, Bizkaia), 1 de recuperación de salinas (Salinas de Añana, Araba), y otro de estudio ecológico (Peñas de Aya). Además del trabajo propio de cada campo de trabajo, también se organizan actividades complementarias, culturales y deportivas, programadas y realizadas por el propio grupo. Estos campos están dirigidos a jóvenes de 17 a 25 años. El precio es de 3.500 ptas. Más información en Andía 13,2. Donostia.

Además de esto, el G.V. tenía una oferta de vacaciones familiares para pasar en sus residencias y albergues que tiene en Gipuzkoa, Araba y Bizkaia. Pero de esto hablaremos en otra ocasión porque el plazo de petición de estancias terminaba el 25 de mayo.

Para los más pequeños no nos debemos olvidar de las colonias y campamentos que organizan los distintos grupos de tiempo libre. En concreto el club de tiempo libre de Altza Adiskideak, junto al grupo Amets de Larratso organizan una colonia en Burgos. Las inscripciones hay que realizarlas los días 20, 21 y 22 de junio en Adiskideak.

A la hora de hablar de colonias y campamentos debemos señalar los beneficios que tienen para los chavales, pues deben pasar una

temporada sin el abrigo de sus padres, tienen que convivir con los compañeros noche y día, estrechando relaciones, rompen el binomio familia-escuela, teniendo que adaptarse a otras personas, otros horarios... Tienen que participar con los otros en actividades, juegos...

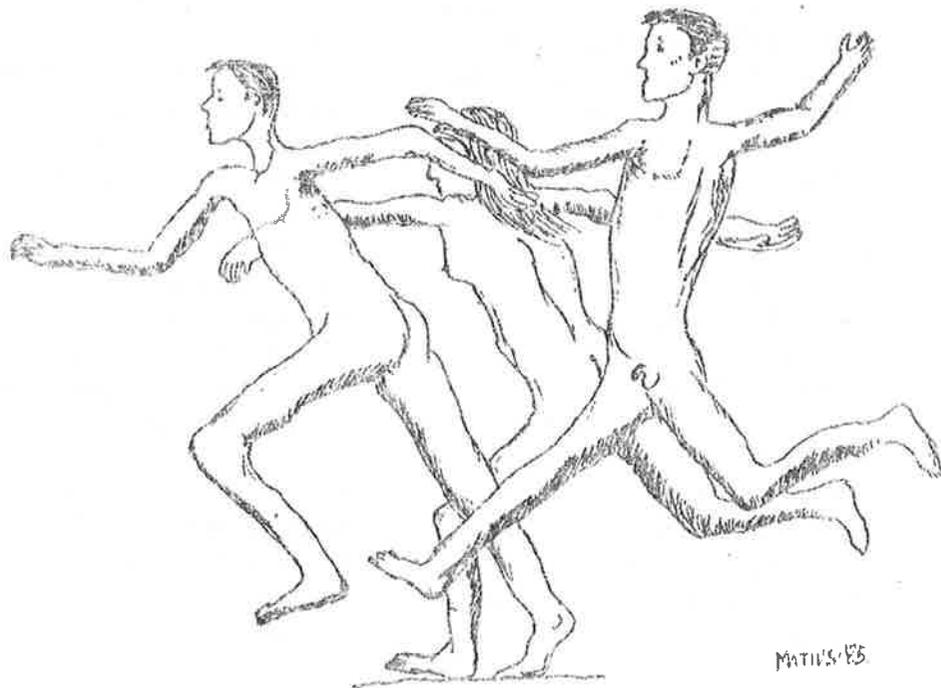
Hay más formas de pasar el verano (eternas pelias). Nos queda hablar del camping, de los viajes organizados en grupo (para esto mirar periódicos), etc. Pero lo más importante es que nos lo pasemos bien. Cada uno, a su manera, y si es posible haciendo algo diferente a lo que hace-

mos durante el año. Y si no es mucho pedir, sin caer en el consumo por el consumo.

Para terminar esto indicar que el verano también es una buena ocasión para empezar o seguir con el euskara. AEKK kurtso asko eratzen ditu. Batzu barnetegi gisa eta beste batzu euskaltegietan. Euskaltegietan maila guztiak izango dira. Barnetegietan, berriz, ez dira maila guztiak izango. Bakarrik goiko mailak izango dira.

Izen ematea, euskaltegietan egin daiteke. Altzan, Azpil euskaltegian.

Badakizue, udan ere euskaraz! ❀



las causas de su conducta negativa, para poder afrontarlas responsablemente sin recurrir a sustancias químicas.

3) En la *Comunidad de Reinserción*: cuyo objetivo es que el joven vuelva a reinsertarse de forma paulatina en la vida social

¿Qué nos dices sobre esto?

— Bueno, nosotros pensamos que el problema no es la droga, ella sola. Lo que importa es por qué se llega a ella. Droga no son solo las sustancias, sino todo aquello que lleva a la persona a escapar, a no afrontar desde sí

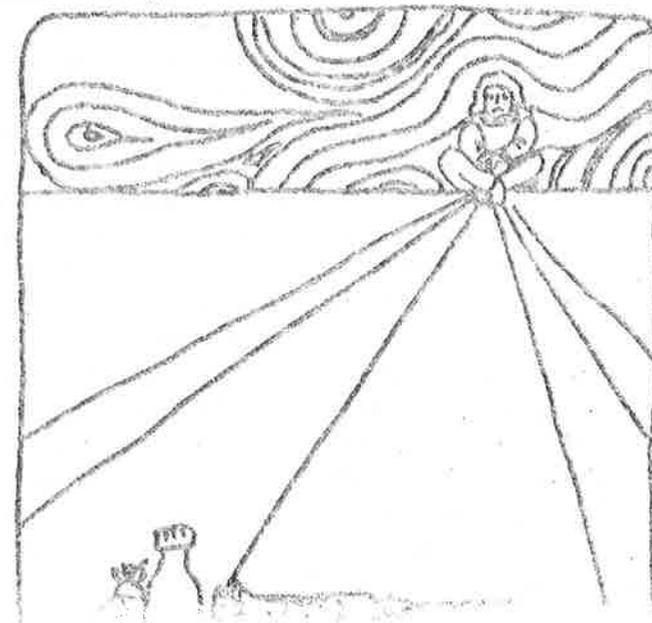
« Inportatzen zaiguna zera da, drogara zergatik heltzen den. Drogak ez dira sustantziak bakarrik, baizik eta pertsona ihesegitera daraman guztia »

y familiar, incorporándose al trabajo o estudios que estuviese realizando.

— Ahora si te parece, dejamos un poco la marcha concreta del Proyecto, y hablamos algo sobre la droga en general. ¿Distinguis entre drogas duras y blandas? ¿Estais por la despenalización total, o parcial de algunas de ellas?

misma sus problemas. Por tanto el problema no radica en la droga sino en la persona.

Para concluir esta larga conversación, coincidimos en la necesidad de un mayor trabajo por parte de todos de cara a la prevención de las causas de la droga en Altza. ❀



«Bere arrazoa ez da hartzen ari den droga, baizik eta bere burua begiratzeko ezintasuna, gizon bezala benetako errealitatea zein den ikusteko, bere burua nolakoa den eta bere gataztlak zein diren ezagutzen laguntzen zaio»

el objetivo de estructurar a esas personas es totalmente necesaria una disciplina o mejor dicho unas exigencias que le conlleve allí responsabilizándose él. Sin perder de vista que el toxicómano también es débil e irresponsable.

Desde el comienzo se le exige al adicto un compromiso concreto y se le aclara que el protagonista de su recuperación no es otro que él mismo: *su problema no es la droga que esté consumiendo, sino más bien su incapacidad de*

«Familia, arazoaz jabetu egin behar da, eta bere seme/alabengan guztiz zentratu»

— Explicanos un poco cómo se produce ese cambio de personalidad.

— El cambio de personalidad se va dando mediante tres fases que las denominamos: Acogida, Comunidad Terapéutica y Comunidad de Reinserción.

1) En la *acogida*, es el lugar del primer encuentro ante el tóxico-dependiente y el Programa. El joven, en esta fase, el tiempo que pasa fuera del Centro está acompañado siempre por una persona, generalmente de la familia, que se hace responsable de él.

mirarse a sí mismo, para ver cuál es su auténtica realidad como hombre. Se le ayuda a conocerse tal como es y cuales son sus conflictos. Para esto, fundamentalmente se trabaja sobre su imagen, esa imagen de «chulo», de fuerte... que normalmente no corresponde con lo que es él y su comportamiento.

2) En la *Comunidad Terapéutica*. Fundamentalmente se trata de un proceso educativo en el que la persona es estimulada a conocerse en profundidad y a descubrir

«Pertsonalitate aldaketa hiru fasoren bitartez gertatzen da: harrera, sendabide elkarte eta gizarteratze elkarte»

Tailer okupazionala

Tailer Okupazionala martxan jartzeko elkarte edo batzorde bat sortu dugu San José de Calasanz guraso-elkartea, Altzeko Askagintza eta San Martzial Parrokiaren artean.

Udaletxeak diru bat eman digu Petrokimikaren dagoen lokal bat konpon ahal izateko.

Tailer hau O.H.O. bukatu ondoren, kalean dauden gazteentzat bategere izango da.

Informazio orokor honekin, denon artean martxan jartzea nahi genuke. Horfarako zuei laguntza pixka bat eskatu nahi genizueke eta horrela behin behingo batzorde honekin, ahalik eta laisterrena, tailer hau martxan ipini.

TALLER OCUPACIONAL

Queremos poner en conocimiento del barrio, que esté un proyecto en marcha para crear un TALLER OCUPACIONAL. El local donde se piensa montar es en uno de los locales de la Escuela de Petroquímicas.

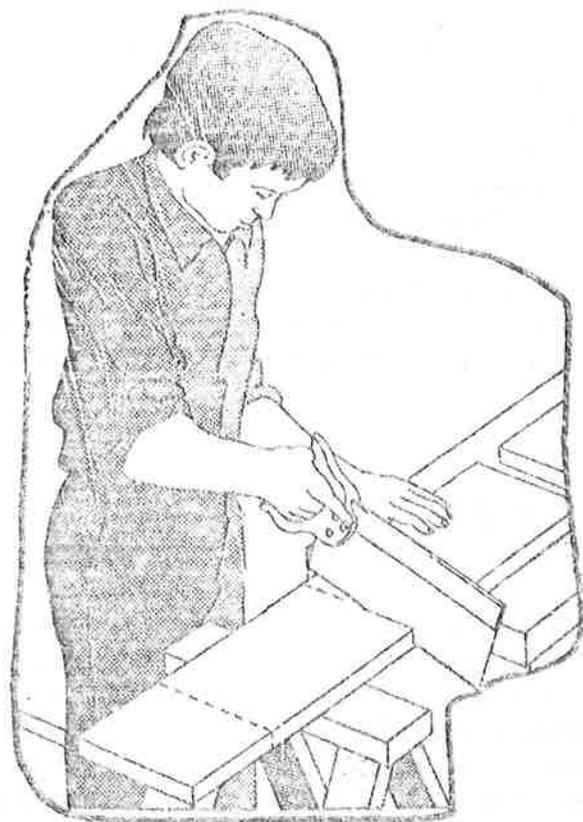
Este local está muy deteriorado y requiere reparación, colocar cristales, reparar puertas y ventanas. Para este asunto se ha creado una asociación donde están representados miembros de las Asociación de Padres del Colegio San José de Calasanz, Askagintza de Altza y la Parroquia del Casco de Altza.

Esta gestora, por darle un nombre, es provisional, teniendo un dinero cedido por el Ayuntamiento con el fin de habilitar el local. La idea que tenemos sobre

el taller ocupacional, no le tenemos desarrollada ya que debe responder, principalmente, a las necesidades de los jóvenes, pues éstos son en su mayoría los que están en la calle después de terminar la E.G.B.

A nuestro modo de ver, el TALLER OCUPACIONAL debe de cubrir el deseo del joven a realizarse a sí mismo y, sacar algunas pelotas para poder ser autosuficiente.

Sin embargo para poner en marcha este taller hacen falta muchas pelotas. Hay que traer maquinaria, son precisos monitores pagados por el Ayuntamiento, o por cualquier institución y por otro lado, hace falta que la gente que vaya, tenga cierta ilusión para que el Taller tiro para adelante.



Dada esta información general sobre el TALLER OCUPACIONAL, queremos que tú, lector o lectora, lo comentés con tus familiares y amigos y si te parece buena la idea te pongas en marcha y junto con la Gestora Provisional eches una mano a para que el proyecto se lleve a cabo cuanto antes.

Es necesario, pues, el esfuerzo de todos y todas. Es necesario, porque cuanto antes tengamos medios a nuestro alcance más lejos estaremos de la drogadic-

ción, y, serán otros estímulos los que además de enriquecer nuestra cultura nos hagan más íntegros, porque nuestras relaciones se basarán en el esfuerzo de grupo asociado con dos fines fundamentales: enriquecer nuestra capacidad intelectual, y, poder ganar un dinero que nos permita vivir con relativa independencia.

*Si quieres comunicar con nosotros tenemos el Buzón en Los Boscos, 13. **

« Drogetik irititzeak eguneroko ahalsgina suposatzen du, egunez egun erresponsabilidade txiki batzuk eginez, azken finean bere buruarekin topo egitea »

– ¿Qué tiempo transcurre entre la acogida y la reinserción?

– Esto no es matemáticas. Aproximadamente es de dos años, pero varía mucho según los casos.

– Pensamos que en una actividad como ésta, tienen que existir cantidad de problemas. ¿Nos puedes enumerar algunos de ellos?

– A nivel de chicos, no se si denominarlos problemas; pero el primer contacto que tiene el toxicómano con el programa, lo que normalmente pide o quiere es que se resuelva rápido su situación, para ésto unos piden sustitutivos (tiltrate, tranquilizantes...) entonces cuando nosotros les decimos que el problema no es la droga sino la persona y les decimos que salir de la

Respecto a la familia, hay que marcar también que la familia es muy importante en el camino de recuperación del toxicómano, con lo cual se supone que ésta debe asumir el problema y centrarse en su hijo-a totalmente, si ésto no lo hace es una dificultad grande la que pone para que éste no salga del agujero.

Para los monitores; no es que no haya problemas; pero constataría que nosotros debemos estar en todo momento no sólo preparados a nivel intelectual sino intentar ser consecuentes con aquello que exigimos a los que están en el centro, lo cual como a cualquiera en la vida se nos hace duro; pero nos ayuda a crecer como personas.

« Pasatzen direnen artean ehureko berrogeitamar batek gutxi gora behera, utzi egiten dute »

droga supone un esfuerzo diario, supone el ir haciendo día a día unas pequeñas responsabilidades, etc. (hacer la cama, no salir solos, no coger el teléfono...); supone en definitiva enfrentarse consigo mismo, ésto hace que muchos de ellos no estén dispuestos a este esfuerzo que son más o menos el 50% de los que

Y luego también es verdad que se nos presentan impotencias de no saber igual responder a todo lo que se nos presenta...

– No te da la impresión de que el proyecto peca de ser excesivamente disciplinado?

– Hay que darse cuenta que

sonas que

«Arazoa ez da droga, pertsona bera baizik»

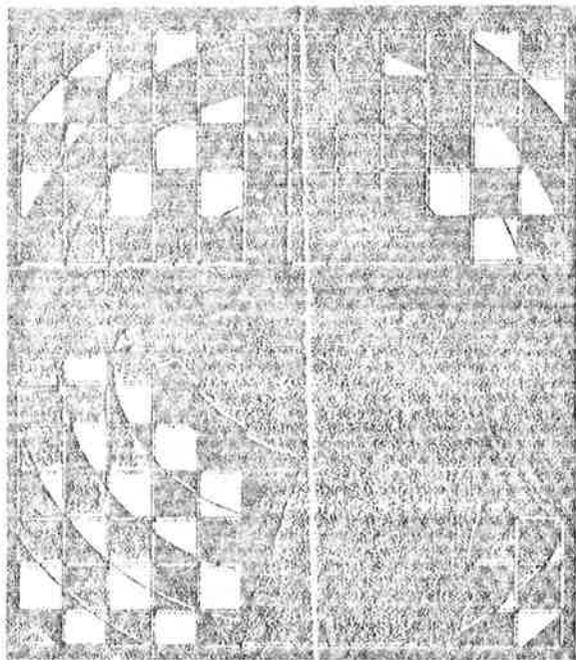
«El problema no es la droga, sino la persona»

Son las nueve de la noche, hora en que hemos quedado con un monitor del Proyecto y de quien esperamos nos cuente cómo va la marcha en esta aventura y la rehabilitación de heroinómanos.

— Es una actividad absorbente —nos dice— después de trabajar ocho horas en Ulla-enea, nos esperan las conferencias, entrevistas, etc. por toda la provincia. Llevamos dos años trabajando en esto, uno y medio, más o menos, en nuestra formación en Roma y Madrid, y 4 meses en la experiencia concreta de Donostia y 6 meses en Madrid. Estamos contentos y optimistas. El proyecto se va afianzando en sus fases, hasta el momento hemos puesto en marcha las dos primeras de Acogida y Comunidad Terapéutica; aún aquí no tenemos la experiencia de reinserción.

— ¿Con cuánta gente estáis trabajando en este momento?

— Somos 11 monitores y el director y estamos atendiendo aproximadamente a 50 personas y con sus respectivas familias.



— Y de Alza, concretamente, ¿cuántos han pasado?

— Empezaron cuatro, pero no continuaron.

Polikiroldegia

Urte hau bukatu baino lehen, POLIKIROLDEGIA eraikitzen hasiko dira, baina esan dutenerako ez badira hasten, HORI LORTZEKO GUMUGITZEA OSO INPORTANTEA izango da.

Baita ere, Oleta Eskolako egoera ikustekoa da, orain dutena ezin dutelako galdu. Horretarako Irakasleak Udaletxeko proiektuari, beste proposata bat egin diote. Udaletxeak entzungo duela espero dugu.

El Polideportivo

Parece ser que el polideportivo se va a empezar a construir a partir de este fin de año. A nuestro modo de ver, esto supone una mejora muy importante para el pueblo de Alza, ya que todas las personas de todas las edades podremos utilizarlo para mejorar nuestro estado físico, dejando un poquito más de lado el consumo de todo tipo de drogas.

Sin embargo no hay que echar las campanas al vuelo, puesto que no se ha empezado a construir y detendremos estar al loro para que en caso de que no comiencen las obras como está previsto, nos movilicemos a tope para que se cumpla el proyecto.

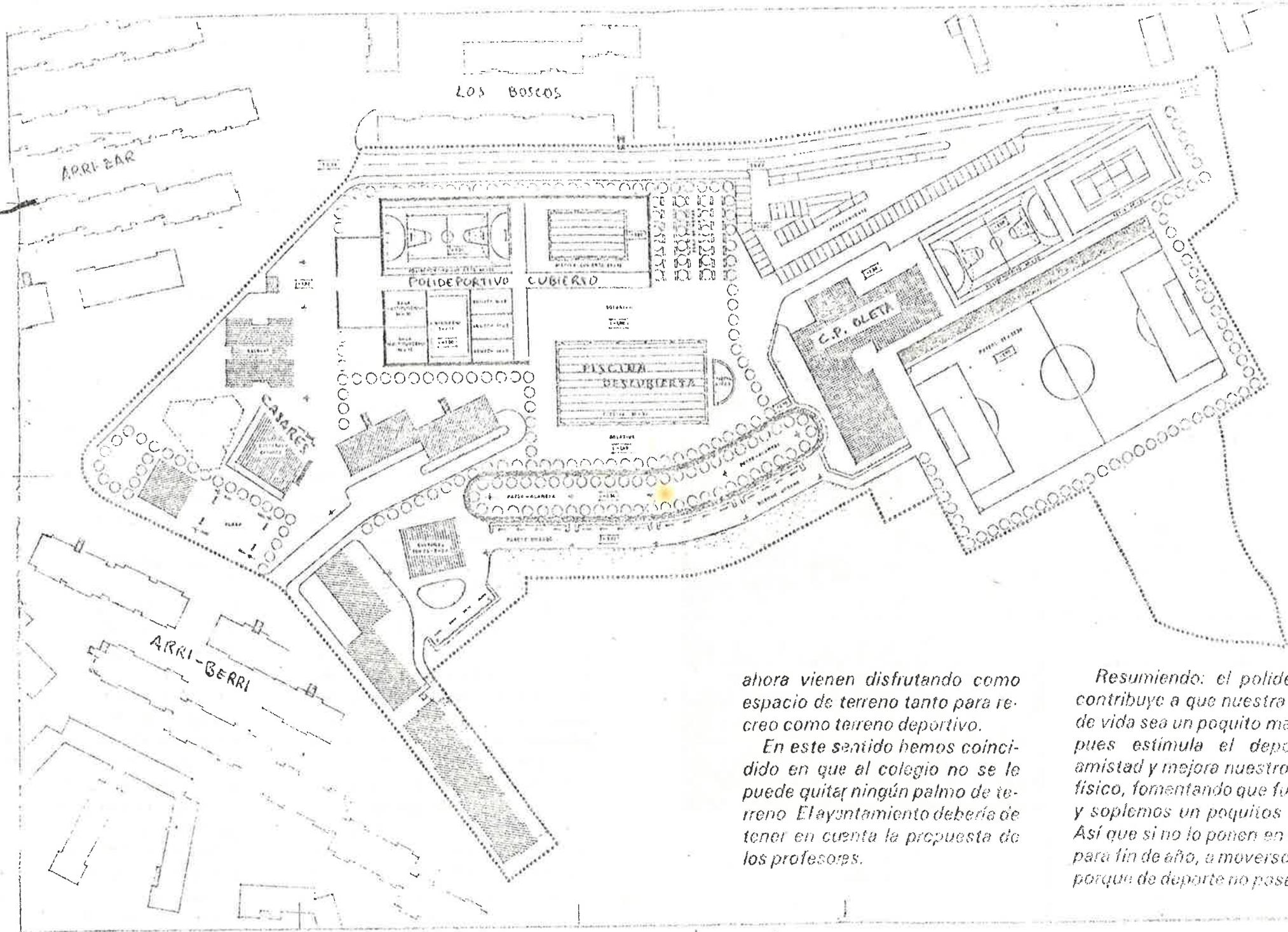
En los planos contemplo un polideportivo cubierto de 40 x 20; tres piscinas, una de 50 x 25, otra de 25 x 18 y una de niños; dos salas multifuncionales de 12 x 12; un gimnasio de 24 x 14; tres squash de 14 x 8.

Por el lado del Colegio de Oleta viene un campo de fútbol de 95 x 52,5; un polideportivo de 40 x 20 y una pista de tenis de 40 x 20.

Ahora bien, con el asunto de la escuela de Oleta ocurre que las pistas que tienen actualmente quedan sumidas según los planos, y construidas en la parte de arriba; ya que el campo de fútbol va ubicado en la parte de abajo. Este tema (cómo queda la situación del Colegio de Oleta) está sin aclarar.

Por este tema, las Asociaciones que operamos en el barrio fuimos convocadas a una reunión por los profesores, planteándonos éste tema con el fin de que se aclare como va a quedar el Colegio de Oleta.

Los profesores por su parte tenían una propuesta de reforma al proyecto, con el fin de que el colegio no pierda lo que hasta



ahora vienen disfrutando como espacio de terreno tanto para recreo como terreno deportivo.

En este sentido hemos coincidido en que al colegio no se le puede quitar ningún palmo de terreno. El ayuntamiento debería de tener en cuenta la propuesta de los profesores.

Resumiendo: el polideportivo contribuye a que nuestra calidad de vida sea un poquito más sana, pues estimula el deporte, la amistad y mejora nuestro estado físico, fomentando que fuéramos y seamos un poquito menos. Así que si no lo ponen en marcha para fin de año, a moverse a tope, porque de deporte no poseemos.